



安全理事会

Distr.
GENERALS/25946
15 June 1993
CHINESE
ORIGINAL: ARABIC

1993年6月11日

伊拉克常驻联合国代表给
安全理事会主席的信

奉我国政府指示,谨通知你1993年5月1日至6月1日伊朗一方违反停火规定和双方隔离区规定的最新事件。以下为最新违反事件情况。

1. 1993年5月1日18时30分,看见距国际疆界100米萨达姆警戒哨前方伊朗阵地(地理座标430560)架起一个无线电机。
2. 1993年5月1日19时40分,看见一辆装有106毫米炮的桑塔那汽车从伊朗后方开来停在伊朗地区萨达姆警戒哨前(地理座标430560)。
3. 1993年5月3日17时50分,看见在距国际疆界700米处Fakkah警戒哨前伊朗阵地(地理座标512502)附近架立带刺铁丝网。
4. 1993年5月4日8时45分,看见伊朗士兵6人在Fakkah警戒哨前(地理座标512501)阵地架立带刺铁丝网。
5. 1993年5月9日13时,伊朗一方在距国际疆界700米处Shihabi边界哨(地理座标360446)前建造一个新哨所。
6. 1993年5月9日17时,看见一架伊朗直升飞机在Al-Asyud(地理座标8437)从伊朗后方飞出沿土堤低飞15分钟,然后飞回伊朗后方。
7. 1993年5月13日22时25分,伊朗一方用步枪从伊朗阵地(地理座标019944)向

Tib警戒哨左方射击,扫射上述警戒哨前方地带,距隔离区内国际疆界600米。

8. 1993年5月15日24时15分,伊朗一方在Shalamcheh(地理座标908781)增援10至15名穿军装携带武器(迫击炮一门、发射器一架、步枪)的人员。他们分散到隔离区内面对上述哨所的土堤上。1993年5月16日11时10分,他们回伊朗后方。

9. 1993年5月17日15时50分,看见在隔离区内(地理座标957735)爆炸一枚81毫米炮弹。1993年5月17日17时10分,看见两辆卡其色小型货车,各乘5名武装军人。他们检查了炮弹爆发的地方,然后向伊拉克部队方向间歇地射了几枪。1993年5月18日,他们回伊朗后方。

10. 5月17日19时55分,观察到5名伊朗士兵在隔离区内地理座标517506处加强已经废弃不用的阵地。

11. 1993年5月18日12时,看见5名伊朗士兵在隔离区内Jalat警戒哨(地理座标850080)前方用波纹铁片加强一个机枪阵地。

12. 1993年5月18日17时30分,看见120毫米迫击炮弹以每两分钟一发的速度落在伊朗境内100米Khayyen运河对面(地理座标975733)。17时,伊朗射击停止。

13. 1993年5月19日10时,看见一架卡其色直升飞机从伊朗后方飞出,在伊朗Fakkah警戒哨前面(地理座标518529)降落。15分钟后飞回伊朗后方。

14. 1993年5月19日10时15分,看见两名伊朗士兵在隔离区内Sharhani警戒哨前方(地理座标299814)观察伊拉克部队。

15. 1993年5月19日13时,一支伊朗武装巡逻队扣留了在阿巴丹前方伊拉克领水内作业的伊拉克渔船。船上有:

- (a) Jasim Ramadan;
- (b) Nazim Jasim;
- (c) Salim Jasim。

16. 1993年5月19日,伊朗一方倾弃炼油废物倒入阿拉伯河,污染河水。

17. 1993年5月19日22时40分,听见在隔离区内伊拉克部队前方(地理座标

590385) 钉铁钉和栅栏声音。

18. 1993年5月20日8时15分,看见9名伊朗士兵在隔离区内Fakkah警戒哨前方(地理座标514501)加强阵地。

19. 1993年5月20日8时15分,看见两辆挖土机一辆平土机在隔离区内萨达姆警戒哨前方(地理座标4356)开一条通往油井的路。

20. 1993年5月20日8时30分,看见六辆军用越野小货车,各乘有四名携有发射器和轻型步枪的军人,其中两辆架有单相机关枪,以及另一辆载有军人的Vaz型汽车。他们在地理座标956723处停车下车,向Al-Yawarin村的方向以机关枪、发射器、轻型步枪射击。9时25分,五辆越野小货车和Vaz型汽车撤走,一辆架有机枪的越野车留在当地。撤走是向地理座标971732处的伊朗哨所方向。十三个人在该哨所下车,车辆回伊朗后方。

21. 1993年5月20日,看见三辆越野小货车,一辆内有迫击炮,另二辆有单相机关枪。他们在地理座标97742处停车,有25个军人带发射器和步枪下车。他们检查地形后向与边界平行的Khayyan运河河岸芦苇射击,然后放火烧芦苇。

22. 1993年5月20日10时55分,看见六名伊朗士兵在隔离区内Fkkan警戒哨前方(地理座标517506)建一个芦苇临时营房。

23. 1993年5月20日15时30分,15辆越野小货车和一辆Poclain型挖土机到地理座标971731处,50个军人下车,将Khayyan运河上的桥部分拆毁。

24. 1993年5月20日17时,三辆汽车和一辆Poclain挖土机到地理座标944741处,交Khayyan运河上的桥拆毁。

25. 1993年5月21日8时50分,看见一辆挖土机在隔离区内萨达姆警戒哨前方(地理座标420560)作业。

26. 1993年5月21日9时,当渔船进入阿拉伯河时,伊朗一方对位Karun和Umm Al-Rasas之间限制地区(地理座标70705)的渔船射击。结果两个伊拉克渔船中弹。

27. 1993年5月21日10时55分,六名伊朗人在隔离区内Fakkah警戒哨前方(地理

座标503533) 伊朗哨所附件架立带刺铁丝网。

28. 1993年5月21日12时, 伊朗Manyumi地区的伊朗警戒哨向在法奥附件阿拉伯河中作业的伊拉克渔民射击。渔民姓名为:

- (a) Muhammad Salim Hamid;
- (b) Na'man Badran;
- (c) Hussayn Muhammd.

29. 1993年5月22日6时, 四名带轻武器的伊朗军人在巴士拉港外阿拉伯河伊拉克河岸(地理座标470) 夺走一条小军用艇。他们绑架伊拉克渔民两人, 带到伊朗河岸, 并告诉其他人, 这两渔民经审问后会回来。

30. 1993年5月22日15时, 看见一辆伊朗挖土机在伊拉克部队前方隔离区内伊朗控制站前方5米(地理座标905241) 处建造二米高的沙包观测站。

31. 1993年5月22日15时, 看见一辆伊朗挖土机在伊拉克部队前方伊朗控制站附近(地理座标435042) 挖土平土。附近有平民4人, 士兵10人, 和一辆白色小货车。15时15分, 该车载着平民开回伊朗后方。同日16时, 挖土机停止作业, 一个伊朗士兵在隔离区内Khosravi警戒哨(地理座标1435045) 竖起一根天线。

32. 1993年5月22日, 伊朗巡逻队抓走两名伊拉克渔民:

- a) Sami Talib Jabr;
- b) Hadi Karim Khaz'al

带去伊朗一方。几小时后放回。

33. 1993年5月22日17时50分, 看见8只伊朗船沿河而下, 保护在伊朗部队前的两只巡逻船(地理座标6216)。

34. 1993年5月22日23时至23时30分, 伊朗一方向Karun河前伊拉克渔船射击

35. 1993年5月23日6时, 伊朗一方向伊拉克部队的观察阵地(地理座标6805) 射击数发。

36. 1993年5月23日19时10分, 看见伊朗一方约八个人在距国际疆界1000米

Fakkah警哨的前方(地理座标517596)加强阵地。

37. 1993年5月24日8时50分,看见在距国际疆界1200米的Fkkah警戒哨前方(地理座标518529)处有两个无线电台。

38. 1993年5月25日5时50分,两架伊朗军机(F-4和F-5)空袭Khalis镇郊外,对平民投弹。空袭造成失火,毁了一个水槽车,伤了一个农民。

39. 1993年5月25日6时10分,四架伊朗战机空袭Jalula营地,造成各种伤损。伊朗飞机沿Jalula' Tabbah村-Hamrin湖-伊朗边界的路线向伊朗后方飞回。

40. 1993年5月25日10时,伊朗一方对伊拉克拖船Mithaq号开枪,该船从法奥开向Ma' qil,位于Shahiniyah地区地理座标665处。

41. 1993年5月27日9时20分,看见4个伊朗士兵在隔离区内Jalat警戒哨前方(地理座标850800)加强临时营房。

42. 1993年5月28日1时,看见一架伊朗直升飞机从伊朗后方飞出,在Naft-e Shah地区地理座标448608处降落。11时45分,飞回伊朗后方。

43. 1993年5月30日8时5分,看见从伊朗后方出来约七个人在隔离区内Fakah警戒哨前方(地理座标514501)加固带刺铁丝网。

44. 1993年5月30日18时15分,伊朗一方在距伊拉克部队二公里处(地理座标9328)架设8至10米高的金属高架。

45. 1993年6月1日16时50分,看见伊朗一方约12个人,其中8人穿军服,4人穿便服在隔离区内萨达姆警戒营地前方(地理座标420563)伊拉克部队前方挖新阵地。

请将本信用为安全理事会的正式文件分发为荷。

常驻代表

大使

尼扎尔·哈姆敦(签名)
